



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
27 de abril de 2006  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal

15º período de sesiones

Viena, 24 a 28 de abril de 2006

### Proyecto de informe

*Relatora:* Carmen Lidia **Richter Ribeiro Moura** (Brasil)

#### Adición

### Seguimiento del 11º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal

1. En su quinta sesión, celebrada el 26 de abril de 2006, la Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal examinó el tema 5 del programa, titulado “Seguimiento del 11º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal”. Para su examen del tema, la Comisión tuvo ante sí el informe del Secretario General sobre el seguimiento del 11º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal (E/CN.15/2006/7).

2. La Directora de la División para Asuntos de Tratados de la ONUDD hizo una declaración introductoria. La Comisión también oyó declaraciones del observador de Panamá (en nombre del Grupo de Estados de América Latina y el Caribe), los representantes del Japón, la República de Corea, el Canadá, Tailandia, los Estados Unidos, la Jamahiriya Árabe Libia, el Brasil y la República Islámica del Irán. Hicieron también declaraciones los observadores de Liechtenstein, Argelia, Qatar y la República Bolivariana de Venezuela. Los observadores de Penal Reform International, la Sociedad Mundial de Victimología y la Fundación Asiática para la Prevención del Delito también formularon declaraciones.

#### Deliberaciones

3. La Directora de la División para Asuntos de Tratados expresó su sincera gratitud a los Estados Miembros, las organizaciones y los expertos participantes por su compromiso y su esforzado trabajo, gracias a los cuales el 11º Congreso de las



Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal, celebrado en Bangkok del 18 al 25 de abril de 2005, había sido un éxito. Agradeció en particular al Gobierno de Tailandia, anfitrión del 11º Congreso, los grandes esfuerzos dedicados a organizar el Congreso y su extraordinaria hospitalidad. La Directora señaló la importancia del seguimiento del Congreso, en particular la Declaración de Bangkok sobre sinergias y respuestas: alianzas estratégicas en materia de prevención del delito y justicia penal, aprobada en la serie de sesiones de alto nivel del 11º Congreso (A/CONF.203/18, cap. I, resolución 1), y señaló a la atención de los participantes el informe del Secretario General (E/CN.15/2006/7), en el que se esbozaban posibles opciones para su seguimiento, que la Comisión había examinado en su 14º período de sesiones.

4. Los oradores expresaron su profundo agradecimiento por la hospitalidad, la elegancia y la amabilidad con las que habían sido recibidos los participantes en el 11º Congreso por el pueblo y el Gobierno de Tailandia y su sobresaliente organización. Pusieron de relieve la importancia de las recomendaciones del 11º Congreso para orientar la dirección que debía adoptar la comunidad internacional respecto de la prevención del delito y la justicia penal. La Declaración de Bangkok ponía de manifiesto el compromiso político compartido de crear una alianza estratégica para la prevención del delito y la justicia penal y los oradores expresaron su agradecimiento por su aprobación por el Consejo Económico y Social y el posterior respaldo de la Asamblea General.

5. Algunos oradores señalaron las funciones complementarias de los congresos y la Comisión. Hicieron hincapié en que no podía hablarse de la revitalización de la Comisión sin reconocer la importante contribución realizada por los congresos. Cada cinco años, los congresos reunían a nutridos grupos de toda la comunidad de la justicia penal para examinar pautas y tendencias delictivas a largo plazo y debatir las reacciones de la comunidad internacional, mientras que la Comisión, con sus períodos anuales de sesiones, era el órgano normativo de las Naciones Unidas en la esfera de la prevención del delito y la justicia penal apto para adoptar decisiones prácticas y oportunas, entre otras acerca de cuestiones de nueva aparición relacionadas con el delito.

6. Hubo debates acerca de la metodología que se ha de utilizar al examinar la aplicación de la Declaración de Bangkok. Algunos oradores formularon propuestas concretas sobre la cuestión del seguimiento de la Declaración de Bangkok. Si bien algunos oradores opinaban que la Secretaría debía preparar y administrar planes de acción y cuestionarios sobre aspectos prioritarios de la Declaración de Bangkok, también se expresó la opinión de que la distribución de más cuestionarios para que los rellenaran los Estados Miembros resultaría en unas tasas de respuesta bajas y, a su vez, limitaría su valor para analizar los esfuerzos mundiales de los Estados Miembros. Otros oradores propusieron en cambio que se recurriera a las resoluciones aprobadas por la Comisión para aplicar la Declaración de Bangkok en cuestiones específicas de interés prioritario a los efectos de realizar un seguimiento.

7. El Gobierno de Tailandia propuso como forma de avanzar que se convocara a un grupo intergubernamental de expertos con representación geográfica equitativa para examinar los mejores métodos de poner en práctica las recomendaciones enunciadas en la Declaración de Bangkok y determinar esferas prioritarias para la ONUDD. Muchos oradores expresaron apoyo a la iniciativa de Tailandia. Se subrayó que el grupo propuesto debía examinar también la cuestión de la

metodología para el seguimiento de los congresos con objeto de establecer una práctica uniforme clara para futuros congresos. En su siguiente período de sesiones, la Comisión examinaría los resultados del grupo de expertos. Cierta número de oradores apoyaron la propuesta, señalando que un grupo de expertos de esa índole podría desarrollar mecanismos para el seguimiento de próximos congresos. Un orador expresó la opinión de que tal vez no fuera oportuno un grupo de expertos de esa índole ya que éste tendría que ser un asunto que la propia Comisión debería examinar lo antes posible después del 11º Congreso, de preferencia en su período de sesiones actual o en el siguiente.

8. Los representantes informaron acerca de los progresos nacionales realizados respecto de la aplicación de la Declaración de Bangkok. Se hizo mención especial a la ratificación y aplicación de los instrumentos internacionales contra la delincuencia organizada transnacional, la corrupción y el terrorismo. En ese contexto, se señaló que promover la cooperación internacional en cuestiones penales era una cuestión crítica que habían de abordar los Estados Miembros y la Comisión. Representantes de muchos Estados informaron de sus actividades para promover la cooperación internacional, en particular en las esferas de la extradición, la asistencia judicial recíproca y el decomiso de activos, en los planos bilateral, regional e internacional. También se mencionó el aumento de la cooperación entre los organismos de represión y las dependencias de inteligencia financiera. Algunos oradores informaron acerca de cursos de capacitación organizados sobre aspectos concretos de la Declaración de Bangkok. Varios representantes hicieron hincapié en la necesidad de realizar firmes esfuerzos internos para proteger y apoyar a las víctimas y testigos de delitos, mientras que otros se refirieron a sus medidas para combatir formas de delincuencia de nueva aparición, como el ciberdelito.

9. Aunque los Estados deberían proseguir sus esfuerzos por ratificar los instrumentos jurídicos internacionales contra la delincuencia organizada transnacional, la corrupción y el terrorismo, muchos oradores hicieron hincapié en la necesidad de implantar mecanismos eficaces para su aplicación. A ese respecto, muchos representantes subrayaron la importancia de prestar asistencia técnica a los países en desarrollo, los países con economías en transición y los países que salen de situaciones de conflicto, a fin de crear capacidad nacional para hacer frente a los problemas relacionados con la delincuencia. Se señaló que era preciso dotar a la ONUDD de los recursos necesarios para prestar esa asistencia, en particular en apoyo de la ratificación y aplicación de los instrumentos internacionales contra la delincuencia organizada transnacional, la corrupción y el terrorismo.

10. El Brasil y Qatar reiteraron sus respectivas ofertas de acoger el 12º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal que se ha de celebrar en 2010.

---